



联合国



Distr.
GENERAL

经济及社会理事会

E/1994/109*
18 July 1994
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

1994年实质性会议

1994年6月27日至7月29日, 纽约

议程项目2

发展纲领

经济及社会理事会高级别部分(1994年6月28日和29日)结束

经济及社会理事会主席

里查德·巴特勒大使的摘要和结论

经济及社会理事会高级别部分于1994年6月28日和29日在联合国总部举行。会上专门讨论“发展纲领”这一专题。在此之前,经社理事会于6月27日同世界银行、国际货币基金组织、关税及贸易总协定(关贸总协定)及贸易和发展会议(贸发会议)的行政首长进行高级别政策对话。

摘 要

情况

当前全球经济和社会状况的主要有关特点业经指出如下:

* 由于技术上的理由,重新印发。

94-29326 (c) 190794 190794

在全面的世界经济中,虽然已经恢复增长,但增长情况的分布极不平均,而且绝非稳固;

若干发展中国家目前在世界经济中发挥关键作用,但极度贫穷的严重程度和分布范围却大大增加。今天,十亿以上的人生活在极度贫穷中;

全面来说,发达国家与发展中国家之间的差距继续扩大。这反映出,在国际贸易、金融、财政、技术、信息与通讯流动等方面,发展中国家正处于边缘地位;

尽管有些发达国家的增长率较高,失业率却居高不下,令人担忧;

全球经济的一体化/全球化目前是全球经济的基本普遍特征之一;

必须追求可持续的发展;

官方发展援助的水平继续下降。目前有一个官方发展援助的危机,其特征是援助预算陷于停滞,在某些情况下甚至减少,这违背所商定的国民总产值0.7%的指标;

全球来说,在发展中国家投资的水平逐渐增加,不过这种投资的分布不均,在许多情况下不能代替官方发展援助;

紧急援助目前在联合国向发展中国家提供的资源中占很小的比例;

某些发展中国家在世界经济中所带动的一部分增长日益增加。这对世界经济有所帮助,进一步指出需要支持发展中国家的增长;

关贸总协定多边贸易谈判的乌拉圭回合的完成和世界贸易组织的成立可望为世界经济带来重大的益处。虽然乌拉圭回合的利益应该大家平均分沾,但在初期可能不平均。这些利益一部分取决于正确的、面向进口的政策。要更普遍或全面地实现这种利益,则必须实施发展中国家的过渡时期安排,适当时加强贸易、金融和财政政策之间的连贯性,并防止和对付单方面的保护主义行动;

在目前十年,相当多的发展中国家实施了贸易自由化措施,例如降低关税比率。

这是一种积极的趋势,发达国家如果尚未采取类似措施,应该采取这类措施;

债务负担仍是许多发展中国家、特别是非洲和最不发达国家的发展努力的一种抑制因素,它们继续面临偿债付息方面的重大困难。这种情况继续妨碍发展努力;

需要特别关注最不发达国家和最脆弱的群体。非洲危急的经济情况继续存在,本身是一种严重的失败,也是全球经济的一种严重失败;

转型期经济目前在经济和社会发展方面遭遇的障碍,在本身和全球来说,都很严重;

妇女、特别是比较贫穷国家的妇女在全球经济中的情况,是人类和社会两方面都值得深切关注的问题,在经济上说,也是高生产资源的利用方面一种严重的失败。

优先事项

在辩论“发展纲领”的议题时,已指出下列问题对当前情况至关重要,必须加以解决才能实施新的纲领:

所有国家间必须达成政治协议,在政策、行动和分配资源时优先重视全球经济和社会发展--就是说要显著提高居住在发展中国家的相当大数目的世界人口的生活标准。新的纲领必须面向行动,以伙伴精神为基础,并适当注意到各国的具体情况;

作为这一承诺的基础,必须同时确认质和量的目标,区别紧急任务和根本任务,从根本上重视经济增长和可持续发展;

确认世界人权会议通过的《维也纳宣言》所说的基本发展权利以及和平与发展之间的联系,确认民主、发展以及尊重人权和基本自由是互相依存和相辅相成

的；

经济增长和社会正义的重要性，包括促进社会所有成员的机会平等；

现在是联合国实施新的发展纲领的独特良机。目前的环境不会维持很久。由于世界经济和社会状况存在的全球性相互依存情况，不抓住这一良机可能造成深远的不良影响；

发展是全球性问题。有必要认识到发展中国家的多样性，加强有区别的综合办法，并加强北南合作和南南合作；

所有有关参与者都必须加入新的纲领，包括社会各机构、非政府组织和私营部门，以及各国政府和国际组织。一个只要求各人自行参加的纲领不可能有结果；新的发展纲领必须以人为中心。行动方案既要重视全面经济发展的需要，也必须把教育、保健和人民福利放在适当优先位置。在这个框架下，必须同时加强政府和社会的机构；

对十亿人的严重贫穷状态必须采取协调行动。尤其要针对贫穷的根本原因采取行动。特别要注意最不发达国家，尤其是非洲；

必须特别注意妇女地位问题。妇女必须纳入决策和主流经济活动。对妇女的教育、保健和福利投资，所收到的经济和社会利益几乎大于任何其他相似的投资；人口快速增加是限制发展的一个因素。新的纲领应该在全面可持续发展的范围内列入明确有效的人口政策；

必须讨论各国官方发展援助减少和多边发展基金用于紧急情况的比例越来越大的问题；

发展纲领必须考虑科学和技术的基本作用，特别是对发展中国家的作用。纲领应该指出以何种方式改善和帮助取得技术，并向发展中国家转让技术；

贸易、债务、商品价格、技术转让和资金流动等外部因素是发展中国家国内努

力的成败关键所在；

区域经济一体化与多边主义相辅相成。区域一体化进程应有助于一个开放的贸易体系；

各国政府的首要责任是保证进行自力发展的基本条件；

联合国机构目前的运作方式显然已不足以应付当前的挑战。没有人赞成建立新的机构，但大家希望现有的机构大大提高效率，特别是在总部。在总部以外，必须继续加强主席协调员的制度；

要提高联合国机构的效率，首先要找出哪些是联合国具有比较优势的工作领域，避免那些没有优势的领域；

必须加强联合国在发展方面的作用，包括在业务方面的作用。联合国的作用与其他参加者的作用之间的关系必须澄清。这将有助于秘书长就联合国系统执行发展纲领的工作提出面向行动的建议；

联合国与布雷顿森林机构之间的关系大有改善的余地。机构调整方案的社会影响也需要加以注意。

结 论

经社理事会主席的结论如下：

在经济及社会理事会高级别部分的发言，关于发展问题在世界各地听到的意见，以及与理事会成员的进一步协商，指出了就发展纲领采取行动的一些主要优先问题。大会将审议关于这些行动的决定。

为帮助审议工作，秘书长将向大会第四十九届会议提交关于发展纲领的进一步报告。我希望他在编写该报告时会考虑到本文件所说的优先事项。

对此，我认为应该考虑两点：

联合直接支配的只是与发展有关的全球资源中的一小部分；

同时，联合国的独特地位，使它能够为全球政治决定取得一致意见。这是联合国最重要的比较优势。

如果联合国根据对有关数据的准确分析，利用这一优势，就能帮助那些支配很大数目资源的人配合联合国确认的优先事项使用资源，从而与联合国一起进行具有关键作用的发展工作。
